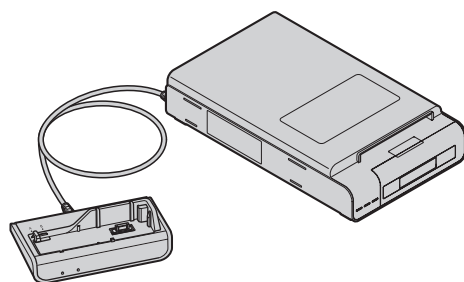


**SONY®**

# ***Imprimantă foto digitală***

## ***DPP-FPHD1***



### ***Manual de instrucțiuni***

Înainte de a utiliza această imprimantă, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, după care să îl păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

#### **Înregistrarea proprietarului**

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea de jos a aparatului. Înscriseți numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model : DPP-FPHD1

Număr serial \_\_\_\_\_

**SUPER  
COAT 2**

© 2007 Sony Corporation

## ATENȚIE

**Pentru a preveni incendiile sau electrocutările, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.**

## Pentru clienții din S.U.A.

### ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în prezentul manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

### Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Să consulte dealer-ul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

## În atenția clienților din Europa

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC privind folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

### Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginile produse de această imprimantă foto digitală.

### Notă

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

### Notă pentru clienții din țările unde sunt în vigoare directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să vă adresați la adresa menționată în documentele separate pentru servicii sau garanție.



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Accesoriiul căruia se aplică : telecomanda.



**Dezafectarea acumulatorului uzat  
(Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe acumulator sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Notă pentru clienții din Marea Britanie**

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o siguranță care prezintă aceleași caracteristici și care este aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele ⚡ sau ⚡).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

Duplicarea, editarea sau imprimarea unui CD, a programelor TV, a materialelor protejate de legea drepturilor de autor, cum ar fi imagini, publicații sau orice alte materiale cu excepția celor înregistrate sau create de dvs. sunt limitate exclusiv la utilizarea privată și casnică. Dacă nu dețineți dreptul de autor sau dacă nu aveți permisiunea proprietarilor drepturilor de autor pentru materialele de duplicat, utilizarea acestor materiale dincolo de aceste limite poate reprezenta o încălcare a prevederilor legii drepturilor de autor, iar deținătorii acestor drepturi pot solicita daune.

Când tipăriți imagini cu această imprimantă, acordați o atenție deosebită neîncălcării prevederilor legii drepturilor de autor. Orice utilizări neautorizate sau modificări ale portretelor altor persoane pot reprezenta încălcări ale drepturilor lor.

Este posibil ca în cazul anumitor demonstrații, prezentări sau expoziții, fotografierea să fie interzisă.

**Recomandări cu privire la realizarea de copii de siguranță**

Pentru a evita riscul potențial de pierdere a datelor cauzată de operații inadecvate efectuate accidental sau de disfuncționalități ale imprimantei, vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale datelor.

**Informații**

IN NICI UN CAZ, VÂNZĂTORUL NU VA FI RESPONSABIL DE VREO DETERIORARE DIRECTĂ, ACCIDENTALĂ SAU DE CONSECINȚĂ, DE NICIO NATURĂ, SAU DE PIERDERI ORI CHELTUIELI CAUZA-TE DE PRODUSE DEFECTE SAU DE UTILIZAREA UNOR ASTFEL DE

**Mărci comerciale**

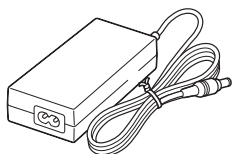
- “Cyber-shot” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Toate denumirile de companii și de produse menționate în acest manual pot fi mărci înregistrate sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor respective. În acest manual nu vor apărea însă, în fiecare caz, marcajele “TM” sau “®”.
- Acest software se bazează în parte pe munca Grupului independent JPEG.

# Verificarea conținutului ambalajului

Verificați dacă v-au fost furnizate următoarele accesorii împreună cu imprimanta.

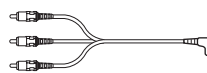
---

## Adaptor de rețea (AC-S2422) (1)



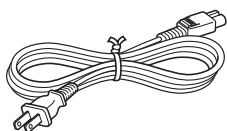
---

## Cablu de conectare A/V (1)



---

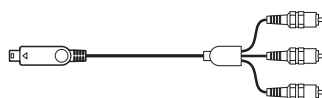
## Cablul de alimentare\* (1)



\* Cablul de alimentare prezentat în imaginea de mai sus este destinat rețelelor în care tensiunea este 120V. Forma ștecărului și specificațiile cablului de alimentare diferă în funcție de regiunea de unde achiziționați imprimanta.

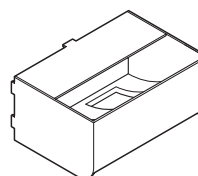
---

## Cablu video pe componente (1)



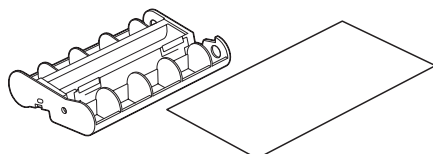
---

## Sertarul protector pentru hârtie (1)



---

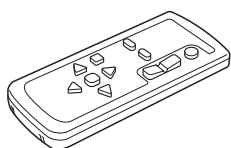
## Curățarea cartușului (1) / Folie de curățare (1)



- 
- Manual de instrucțiuni (acest manual) (1)

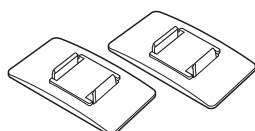
---

## Telecomandă (1)



---

## Suporturi de prindere pentru așezarea în poziție verticală (2)

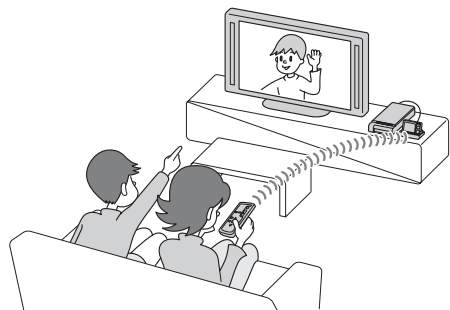


# Cuprins

Verificarea conținutului ambalajului .....	4
Ce puteți face cu această imprimantă .....	6
Identificarea părților .....	8
Pregătiri .....	11
Pregătirea setului de imprimare .....	11
Montarea cartușului de imprimare .....	13
Alimentarea cu hârtie de imprimare .....	14
Conectare .....	16
Vizualizarea imaginilor la televizor .....	18
Imprimarea imaginilor .....	19
Încărcarea acumulatorului .....	20
Soluționarea defecțiunilor .....	21
Dacă apar unele probleme .....	21
Dacă hârtia este blocată în imprimantă .....	25
Curățarea interiorului imprimantei .....	25
Măsuri de precauție .....	27
Specificații .....	29
Domeniul de afișare a imaginilor .....	30

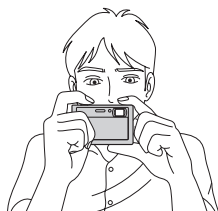
## Ce puteți face cu această imprimantă

Puteți să urmăriți imagini la un televizor cu înaltă definiție și să le imprimați imediat folosind imprimanta foto digitală DPP-FPHD1.



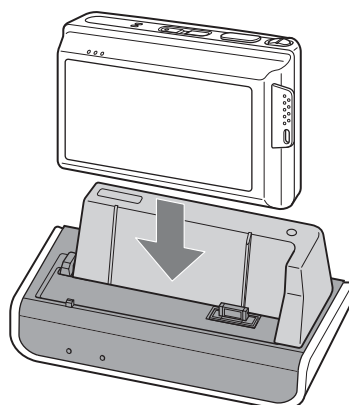
### Fotografiere

Înregistrați imaginile folosind o cameră DSC-T70. Pentru detalii legate de utilizarea camerei foto DSC-T70, consultați manualul de instrucțiuni și pe cel Cyber-shot Handbook care însoțesc respectivul aparat.



### Reglaj

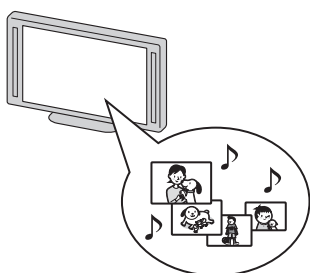
Așezați camera și suportul adaptor în adaptorul camerei foto → pag. 18



- Suportul adaptor este furnizat împreună cu camera foto DSC-T70.

## Redare

Puteți urmări la un televizor cu înaltă definiție imaginile de la camera foto, folosind cablul video pe componente (furnizat) → pag. 18

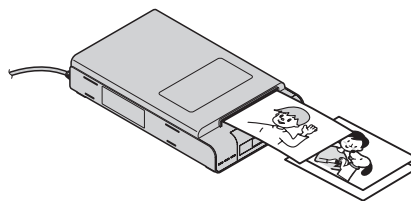
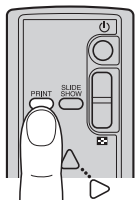


Puteți reda o serie de imagini înregistrate însoțite de efectele dorite și de fundal muzical (Succesiune de imagini) → pag. 18



## Imprimare

Puteți imprima cu ușurință imaginile dorite apăsând butonul PRINT de la butonul de comandă → pag. 19

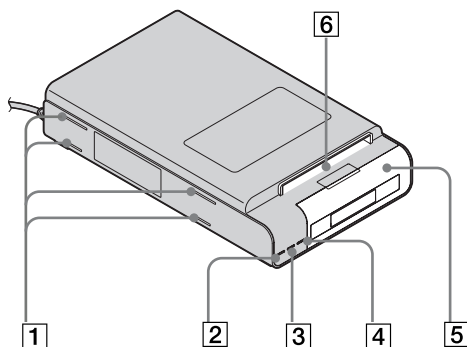


- Puteți imprima până la 20 de coli de hârtie odată.
- Facilitatea Super Coat 2 asigură o înaltă durabilitate și rezistență la umezeală și amprente digitale, menținând imaginile imprimate în bune condiții, o perioadă înlungată de timp.


# Identificarea părților

Pentru detalii, consultați paginile indicate între paranteze.

## Imprimantă



**1 Fante de prindere de suport** (pag. 17)

**2 Indicator**  (pornit/standby)

- *Este luminos și de culoare roșie* : Imprimanta este în starea de așteptare.
- *Este luminos și de culoare galben - verde* : imprimanta este pornită.
- *Luminează intermitent fiind de culoare galben - verde* : operația de imprimare este în curs de desfășurare. Indicatorul clipește și când intervine o eroare.

**3 Indicator ACCESS** (pag. 19)

- *Este luminos* : o cameră digitală a fost cuplată la imprimantă.
- *Luminează intermitent* : imaginea de imprimat este deteriorată.

**4 Indicator de Eroare** (pag. 13, 25)

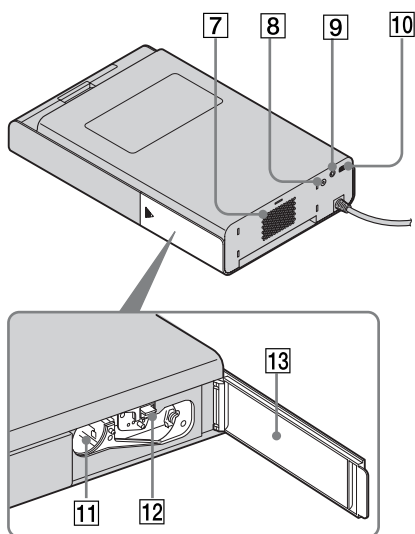
- *Este luminos* : sertarul de alimentare cu hârtie nu este introdus. În sertarul de alimentare cu hârtie nu există hârtie. Hârtia a rămas în imprimantă.
- *Clipește rar* : cartușul imprimantei s-a consumat. Nu este introdus cartușul de imprimare.
- *Clipește des* : s-a blocat hârtia în imprimantă.

**5 Suport pentru hârtie** (pag. 14)

**6 Fantă de scoatere a hârtiei**

- Preluați colile de hârtie imprimate înainte să fie depășit numărul de 20.





**7 Fante de aerisire**

**8 Mufă DC IN 24 V** (pag. 16)

Conectați aici adaptorul de rețea furnizat, iar apoi cuplați-l la o priză de perete prin intermediul cablului de alimentare furnizat.

**9 Mufă A/V OUT** (pag. 17)

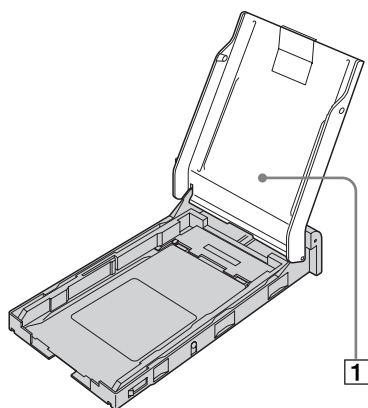
**10 Mufă COMPONENT OUT** (pag. 17)

**11 Compartiment pentru cartușul cu cerneală** (pag. 13)

**12 Pârghie de scoatere a cartușului de cerneală** (pag. 13)

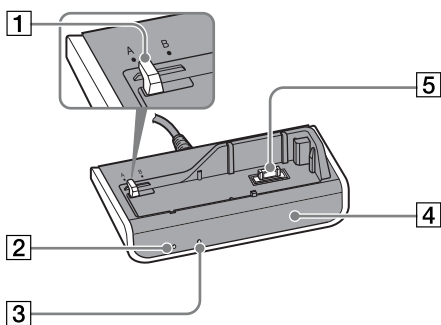
**13 Capacul compartimentului pentru cartușul cu cerneală** (pag. 13)

**Sertar pentru hârtie**



**1 Capacul sertarului pentru hârtie** (pag. 14)

**Adaptorul camerei**



**1 Comutator pentru selectarea modelului**

Când folosiți această imprimată, comutatorul trebuie pus în poziția A.

**2 Indicator CHARGE** (pag. 20)

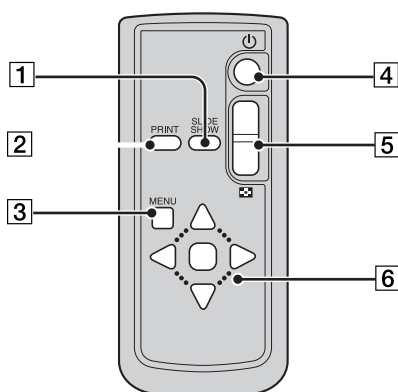
**3 Indicator HD OUTPUT**

- Devine luminos când la camera foto este aleasă varianta de reglaj "HD(1080i)".

**4 Senzor pentru telecomandă**

**5 Multiconector**

## Telecomandă

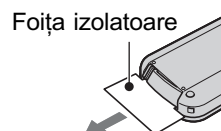


- 1 **Buton SLIDE SHOW** (pag. 18)
- 2 **Buton PRINT** (pag. 19)
- 3 **Buton MENU\*** (pag. 18)
  - Pe ecran, sunt afișate succesiuni de imagini.
- 4 **⏻ (pornit/standby)** (pag. 18)
  - Pentru a porni imprimanta, apăsați ⏻ pentru ca indicatorul ⏻ să devină activ, de culoare galben - verde.
  - Pentru a opri imprimanta, apăsați din nou butonul ⏻, până ce indicatorul ⏻ devine de culoare roșie.
- 5 **📶 (Index)**
  - Apăsați partea 📶 a butonului pentru a trece la interfața index.
  - Apăsați cealaltă parte a butonului pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran.
- 6 **Butoane de comandă** (▲/▼/◀/▶/●)
  - Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta imagini sau pentru a schimba interfața afișată.
  - Apăsați ● pentru a confirma selecția.

\* Pentru detalii, consultați Manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu camera și manualul Cyber-shot Handbook.

### Note

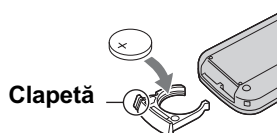
- Înainte de a folosi telecomanda, desprindeți foia izolatoare.



- Pentru a acționa camera foto, îndreptați telecomanda spre senzorul dedicat al adaptorului camerei.

## Pentru a schimba bateria telecomenzii

- 1 Apăsând clapeta, introduceți unghia în adâncitura sistemului de prindere și trageți-l în afară.
- 2 Introduceți în sistemul de prindere o nouă baterie, de același tip, cu partea pozitivă (+) îndreptată în sus.
- 3 Introduceți sistemul de prindere a bateriei în telecomandă împingând până ce se aude un clic.



### Atenție

Dacă bateria este înlocuită cu una de un tip inadecvat, există pericol de explozie. Dispensați-vă de bateriile uzate, respectând instrucțiunile.

### AVERTISMENT

Bateria poate exploda dacă nu este corect manevrată. Nu reîncărcați, nu dezamblați și nu aruncați bateriile în foc.

- Când bateria cu litiu se consumă, este posibil ca distanța de acționare dintre telecomandă și aparat să scadă sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corespunzător. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta cu litiu, tip Sony CR2025. Folosirea altui tip de baterie poate prezenta risc de incendii sau de explozii.

# Pregătiri

## Pregătirea setului de imprimare

### Dimensiunea hârtiei de imprimat

Dimensiunea hârtiei de imprimat în format de carte poștală este :

- Dimensiune de carte poștală :  
(10 × 15 cm / 4 × 6 in.) (101,6 × 152,4 mm)  
(dimensiune maximă de imprimare fără margini)

### Seturi de imprimare opționale

Puteți utiliza următoarele seturi de imprimare opționale pentru acest aparat :

#### Set de imprimare la dimensiune de carte poștală

##### SVM-F40P

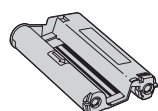
- 40 de coli de hârtie de imprimare cu dimensiunea de 10 × 15 cm,  
(2 seturi a 20 de coli)
- Cartuș de imprimare pentru 40 de imprimări

##### SVM-F120P

- 120 de coli de hârtie de imprimare cu dimensiunea de 10 × 15 cm,  
(6 seturi a 20 de coli)
- 3 cartușe de imprimare pentru 40 de imprimări fiecare

### 📌 Note privind numărul de coli

- Cu un cartuș de cerneală puteți imprima în total 40 de coli, adică 2 pachete a 20 de foi de hârtie.
- Când alimentați imprimanta cu hârtie, vă rugăm să aveți grijă ca numărul de coli din sertar să nu fie mai mare de 20. La încheierea imprimării celor 2 pachete a 20 de coli, se va epuiza și cartușul de cerneală.



Cartuș de cerneală pentru imprimarea a 40 de imagini

Spre sertarul de hârtie



20 de coli de hârtie de imprimat



20 de coli de hârtie de imprimat

### 📌 Note privind utilizarea seturilor de imprimare

Nu toate modelele sunt disponibile în toate țările sau regiunile.

### 📌 Note privind utilizarea seturilor de imprimare

- **Folosiți întotdeauna numai seturi de imprimare destinate acestui tip de imprimantă. Dacă folosiți alt fel de seturi de imprimare, se poate ca imprimarea să nu fie posibilă sau să apară disfuncționalități.**
- Suprafața neimprimată este cea destinată imprimării imaginilor dvs. În cazul în care această suprafață este murdară de amprente sau de praf, este posibil să scadă calitatea imprimării. Aveți grijă să evitați atingerea suprafeței de imprimare.
- **Înainte de imprimare, nu îndoiți și nu rupeți pe marcajele perforate colile de hârtie.**
- **Nu tipăriți coli de hârtie de imprimare deja utilizate și nu încercați să derulați ribonul din interiorul cartușului. Este posibil ca astfel să deteriorați imprimanta.**

### 📌 Note privind păstrarea seturilor de imprimare (pentru a obține imprimări de calitate)

- Când urmează să păstrați un set de imprimare parțial folosit - cartuș și coli - pentru o perioadă mai lungă de timp, puneți-le în ambalajul lor original sau într-unul similar.
- Evitați plasarea seturilor de imprimare în spații unde temperatura sau umiditatea sunt ridicate, unde există mult praf sau unde sunt supuse radiațiilor solare directe.
- Folosiți setul de imprimare într-un interval de cel mult 2 ani de la data producerii sale.

### 📌 Note privind păstrarea imaginilor imprimate

Nu atașați folii de celofan sau de plastic colilor imprimate. Evitați să lăsați aceste coli sub suporturi de plastic.

## Despre procesul de imprimare

Imprimanta funcționează pe principiul sublimării culorilor și utilizează un cartuș de cerneală în procesul de imprimare.

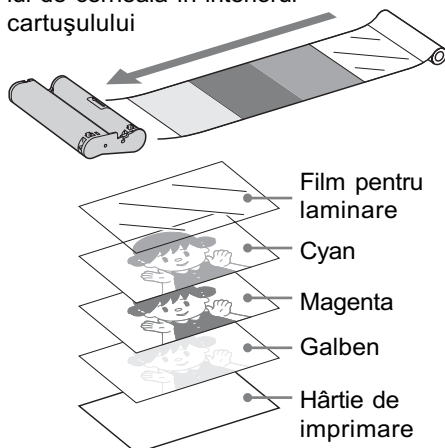
Așa cum este prezentat în continuare, cartușul de cerneală conține trei rezervoare de culoare (galben, magenta și cyan) și o secțiune de laminare transparentă, pentru acoperirea imprimării. Când începe tipărirea, capetele termice de imprimare se încălzesc și trec deasupra colorilor vaporizând culorile și permițând acestora să pătrundă suprafața hârtiei de imprimat. După plasarea culorilor pe foaie, are loc ciclul final al procesului, în care pe hârtia de imprimat este așternut un strat transparent, laminat, care are rolul de a proteja suprafața tipărită. Aceste patru cicluri ale imprimării sunt repetate pentru fiecare imagine tipărită.

Un cartuș de cerneală conține cantitatea necesară imprimării a 40 de imagini. Cernaala acestuia se va epuiza după ce tipăriți 40 de coli.

## Procesul de imprimare

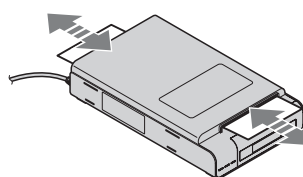
În cursul imprimării, culorile galben, magenta, cyan și folia transparentă de laminare sunt procesate astfel :

Direcția de deplasare a filmului de cerneală în interiorul cartușului



## Note

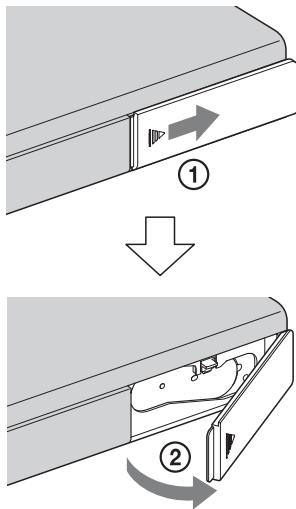
- În cursul tipăririi, hârtia de imprimat se deplasează înainte și înapoi de-a lungul capetelor termice ale imprimantei, ceea ce explică de ce hârtia iese parțial din aparat, de mai multe ori, prin fantele imprimantei.



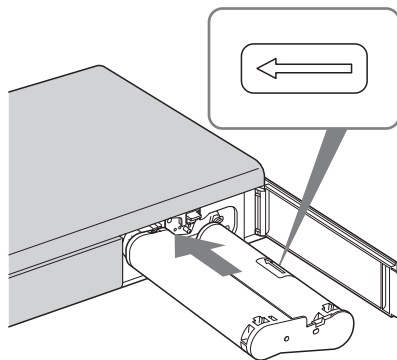
- După ciclul final de aplicare a stratului protector de laminare, hârtia imprimată este scoasă din aparat prin fanta de ieșire.

## Montarea cartușului de imprimare

- 1** Deschideți capacul compartimentului pentru cartuș, rabatându-l spre exterior.



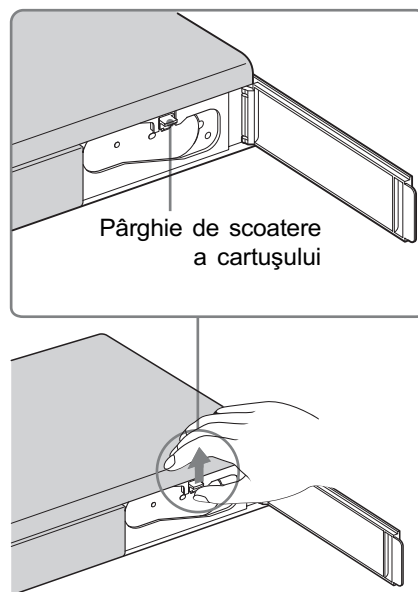
- 2** Introduceți cartușul de imprimare în direcția indicată de săgeată, până ce se aude un clic și acesta ajunge în poziția sa.



- 3** Închideți capacul compartimentului pentru cartuș.

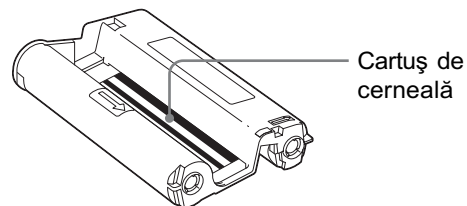
## Scoaterea cartușului de imprimare

Când cartușul de cerneală se consumă, indicatorul de Eroare clipește rar. Deschideți capacul compartimentului pentru cartuș, împingeți pârghia de scoatere în sus și scoateți cartușul de cerneală uzat.

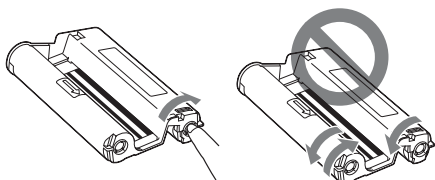


### Note

- Folosiți cartușul de cerneală care se găsește în aceeași cutie cu hârtia de imprimat.
- Nu atingeți cartușul de cerneală și nu îl așezați în spații cu mult praf. Ampretele digitale sau praful care ajung pe ribbon pot altera calitatea imprimării.



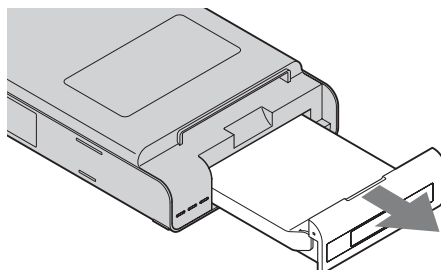
- Nu puneți niciodată degetele în compartimentul pentru cartuș. Temperatura capetelor termice atinge valori înalte, mai ales după imprimări repetate.
- Nu derulați ribonul de cerneală și nu folosiți pentru imprimare un cartuș cu banda derulată. Rezultatul imprimării nu va fi adecvat și pot apărea chiar unele disfuncționalități.
- În cazul în care cartușul de imprimare nu ajunge în poziția corectă făcând clic, scoateți-l și reintroduceți-l în aparat. Dacă ribonul de cerneală este prea larg, rulați-l în direcția indicată de săgeată pentru ca acesta să fie întins.



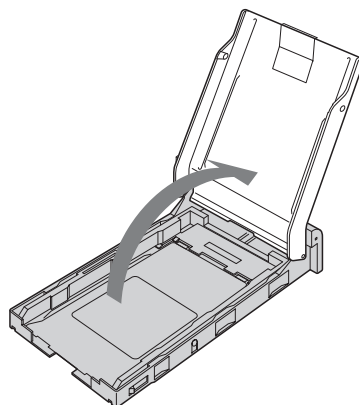
- Nu scoateți cartușul de imprimare din aparat în cursul imprimării.

## Alimentarea cu hârtie de imprimat

### 1 Deschideți sertarul pentru hârtie.



### 2 Rabatați capacul sertarului pentru hârtie, pentru a-l deschide.



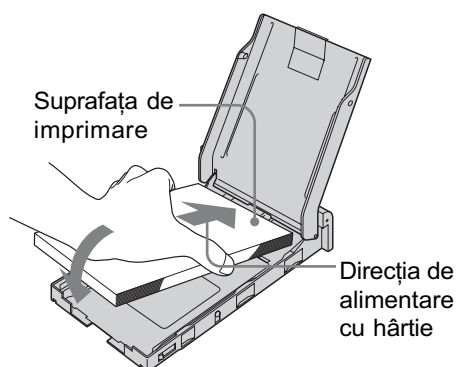
### 3 Puneți hârtia de imprimat în sertarul pentru hârtie.

Puteți introduce până la 20 de coli de imprimat.

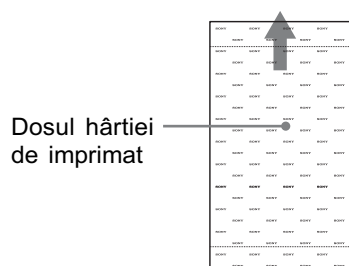
Vânturați ușor colile de imprimat.

Introduceți teancul de coli în sertar, cu folia protectoare în partea de sus.

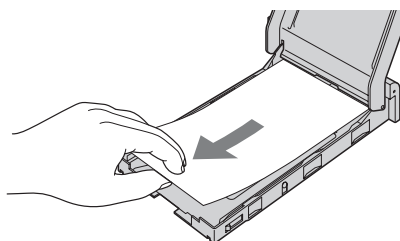
În cazul în care nu există folie protectoare: vânturați ușor hârtia de imprimat, apoi introduceți colile în sertar cu suprafața de imprimat (cea care nu are alte imprimeuri) îndreptată în sus.



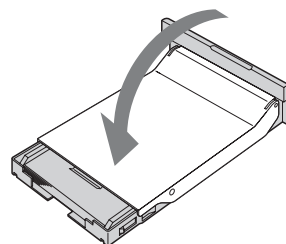
- Orientați teancul de foi de imprimat spre fanta de alimnetare cu hârtie a aparatului, ținând dosul colilor pe care apare sigla Sony îndreptat în jos.



### 4 Îndepărtați folia protectoare.



### 5 Închideți capacul sertarului pentru hârtie.

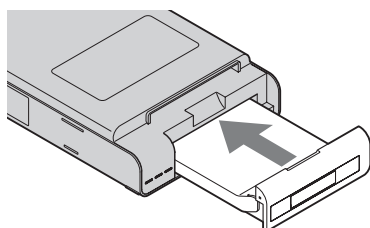


#### Notă

- Nu atingeți suprafața de imprimare. Ampretele digitale de pe această suprafață pot altera calitatea imprimării.

## 6 Introduceți sertarul de alimentare cu hârtie în imprimantă.

Introduceți sertarul pe direcția corespunzătoare (drept), până ce ajunge la capăt.



### Note

- Nu demontați sertarul de hârtie în cursul imprimării.
- Pentru a evita blocarea hârtiei sau disfuncționalități ale imprimantei, verificați următoarele înainte de a imprima :
  - nu scrieți și nu tipăriți pe hârtia de imprimat. Folosiți o cariocă cu cerneală pe bază de ulei pentru a scrie pe coli după imprimare. Nu puteți tipări text pe colile de imprimat, folosind o imprimantă cu jet de cerneală etc.
  - nu lipiți autocolante sau timbre pe hârtia de imprimat.
  - nu pliați sau îndoiți hârtia de imprimat.
  - numărul total de coli de hârtie cu care puteți alimenta o dată imprimanta nu poate fi mai mare de 20.
  - nu folosiți pentru imprimare hârtie deja utilizată. Imprimarea unei imagini de două ori pe aceeași hârtie nu o va face mai intensă.
  - folosiți numai hârtie de imprimat pentru această imprimantă.
  - nu refoleșiți hârtia de imprimat care a ieșit din imprimantă fără a fi fost tipărită.


### Note privin păstrarea hârtiei de imprimat

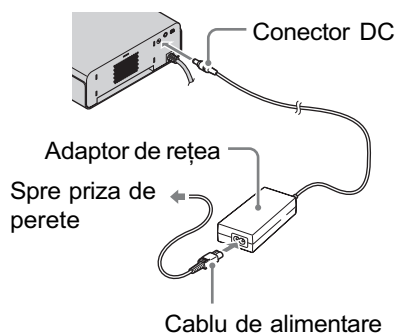
- Evitați păstrarea colilor de hârtie cu părțile imprimate în contact unele cu altele sau cu produse de cauciuc sau plastic, inclusiv clorură de vinil sau substanțe de plastifiere, pe perioade îndelungate de timp; este posibil să li se modifice culorile sau să se deterioreze imaginile imprimate.

## Conectare

### 1 Introduceți conectorul adaptorului de rețea (furnizat) la mufa DC IN de 24 V a imprimantei.

### 2 Cuplați unul dintre capetele ale cablului de alimentare la adaptorul de rețea furnizat, iar celălalt capăt la o priză de perete din apropiere.

Indicatorul  (pornit/ stare de așteptare) devine luminos și de culoare roșie.



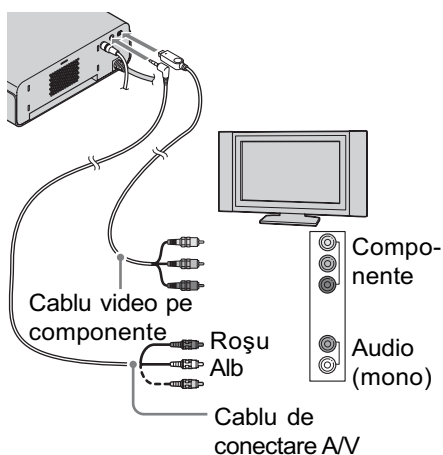
### Notă

- Aparatul trebuie așezat lângă priza de perete, care trebuie să fie ușor accesibilă.



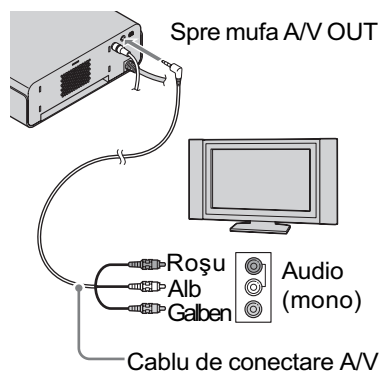
### 3 Conectați imprimanta la televizor.

Pentru a cupla imprimanta la un televizor de înaltă definiție, folosiți cablul video pe componente și cel A/V.



- Când sunt conectate atât cablul video pe componente, cât și cel de conectare A/V, imaginile nu vor fi transmise la ieșire prin mufa A/V OUT, ci prin cea COMPONENT OUT.
- Stabiliți mai întâi pentru reglajul "COMPONENT" al camerei foto varianta "HD (1080i)".

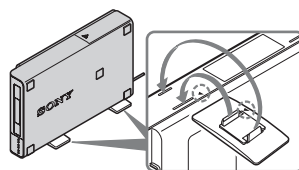
**Conectarea imprimantei la un televizor de înaltă definiție, folosind cablul A/V.**



Pentru detalii legate de redarea la televizor, consultați pagina 18.

### Pentru a instala imprimanta în poziție verticală

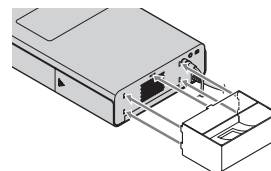
Puteți să atașați suporturile de prindere și să așezați imprimanta în poziție verticală.



Aliniați marcasele ▲ de pe suporturile de prindere cu cele corespunzătoare de pe fantele destinate acestora.

### Când folosiți sertarul protector pentru hârtie (furnizat)

Hârtia iese prin fanta din spate a imprimantei de câteva ori în cursul procesului de tipărire. Puteți proteja colile ieșite din aparat folosind sertarul protector pentru hârtie. Acest accesoriu are și rolul de a evita blocarea orificiilor de aerisire ale aparatului cu diverse obiecte.



### Note

- Imprimanta nu este decuplată de la sursa de alimentare (de la rețea) câtă vreme este cuplată la priză, chiar dacă aparatul propriu-zis a fost oprit.
- Conectați adaptorul de rețea la o priză ușor accesibilă, aflată în apropiere. Dacă apar probleme în timp ce folosiți adaptorul, întrerupeți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priză.
- Când ați încheiat folosirea adaptorului de rețea, decuplați-l de la mufa DC IN 24 V a imprimantei.
- Nu scurtcircuitați conectorul DC al adaptorului de rețea cu un obiect metalic deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu plasați adaptorul de rețea în spații strâmte, cum ar fi cel dintre imprimantă și perete.

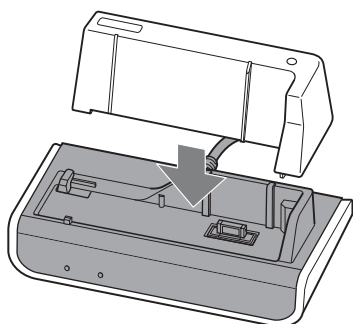
# Vizualizarea imaginilor la televizor

## Notă

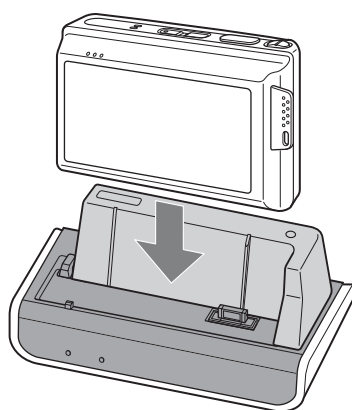
- Verificați dacă pentru “USB Connect” este aleasă varianta “PictBridge” sau “Auto”. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni care însoțește camera foto și pe cel “Cyber-shot Handbook”.

Puteți reda imagini realizând conexiunea la televizor prin intermediul cablului de conectare A/V (furnizat) sau folosind cablul video pe componente (furnizat) împreună cu cel de conectare A/V.

## 1 Așezați suportul adaptor al camerei foto pe platforma suport.



## 2 Plasați camera în suportul său adaptor.



- Această imprimantă este dedicată exclusiv modelului DSC-T70 de cameră foto.

## 3 Porniți televizorul și stabiliți intrarea acestuia.

- Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni care însoțește televizorul.

## 4 Apăsați la telecomandă pentru a porni alimentarea camerei.

Apare interfața de redare.

## 5 Selectați imaginea dorită apăsând butoanele ale telecomenzii.

- Nu puteți reda filme.
- Când conectați echipamentele folosind cablul video pe componente, stabiliți mai întâi varianta “HD(1080i)” pentru reglajul “COMPONENT” al camerei foto.

## Vizualizarea imaginilor sub forma unei succesiuni de imagini

Prin simpla apăsare a butonului SLIDE SHOW al telecomenzii, puteți reda o serie de fotografii înregistrate cu camera foto.

- Puteți modifica configurarea opțiunii Slide Show (succesiune de imagini) apăsând butonul MENU al telecomenzii.

# Imprimarea imaginilor

## 1 Așezați camera digitală și suportul său adaptor pe platforma suport, după care porniți alimentarea.

Apare interfața de redare.

## 2 Selectați apăsând butoanele ◀/▶, imaginea care vreți să fie imprimată.

- Puteți imprima imaginea selectând-o în prealabil din interfața index.

## 3 Apăsați butonul PRINT al telecomenzii.

Imaginea va fi imprimată.

Interfața “Printing...” dispare după încheierea imprimării.

## Pentru a modifica configurația de imprimare

Dacă încercați să imprimați din meniul camerei, va fi afișată interfața de configurare pentru imprimare.

- Puteți selecta unul dintre următoarele moduri de imprimare :
  - index,
  - cu / fără margini\*,
  - cu dată.
- \* Când alegeți imprimarea cu margine pentru fotografiile care sunt în formatul 16:9, veți putea imprima imaginea completă fără margini, acestea din urmă fiind eliminate (→ pag. 30).
- Pentru detalii legate de imprimare, consultați manualul de instrucțiuni “Cyber-shot Handbook”.
- Puteți reda și revedea imaginile la televizorul dvs. când le imprimați (→ pag. 18).

## ■ Note legate de imprimare

- Nu deplasați și nu opriți niciodată imprimanta în timp ce tipărește ; este posibil ca hârtia sau cartușul să se blocheze. Într-un asemenea caz, opriți alimentarea, lăsați sertarul pentru hârtie introdus în imprimantă și reporniți imprimanta. Dacă hârtia în curs de imprimare rămâne în aparat, îndepărtați hârtia care este scoasă automat și reluați imprimarea de la Pasul 1.
- Hârtia de imprimat iese de câteva ori din aparat în cursul imprimării. Nu o atingeți și nici nu o trageți în aceste momente. Aveți grijă să lăsați suficient spațiu liber în spatele imprimantei, utilizând, spre exemplu, sertarul protector pentru hârtie pe durata imprimării.
- Dacă hârtia se termină în timpul unei imprimări continue sau dacă se tipărește fără a exista hârtie în sertarul de alimentare cu hârtie, indicatorul de Eroare al imprimantei devine luminos. Puneți hârtie în imprimantă fără a opri alimentarea și reluați operația de tipărire.

## Relativ la indicatorul ACCESS

Indicatorul ACCESS prezintă starea conexiunii dintre imprimantă și camera digitală, după cum urmează :

- Dacă indicatorul este aprins :
  - S-a stabilit conexiunea dintre imprimantă și camera foto digitală.
- Când indicatorul clipește :
  - Imaginea de imprimat este deteriorată.

# Încărcarea acumulatorului


Opriți camera foto și așezați-o cu acumulatorul în interior în suportul adaptor. Încărcarea începe automat, iar indicatorul CHARGE al suportului adaptor devine lumios.

- Când camera este pornită, suportul adaptor întrerupe încărcarea acumulatorului.
- Dacă încărcarea atinge nivelul “Normal charge” (*încărcare obișnuită*), indicatorul CHARGE se stinge.

*\* Durata de autonomie pentru redare și înregistrare în condițiile de încărcare obișnuită este de circa 90% față de cea corespunzătoare încărcării complete.*

- Durata de încărcare completă a unui acumulator complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25°C este de aproximativ 170 minute.

În funcție de condițiile de încărcare și de mediul în care aceasta se desfășoară, este posibil ca operația de încărcare să dureze mai mult timp.

- Este posibil să nu puteți opri imprimanta chiar dacă apăsați butonul  (pornit/standby) de la telecomandă. Dacă motorul imprimantei continuă să funcționeze, opriți camera după ce acesta se oprește. Nu puteți încărca acumulatorul câtă vreme motorul este în funcțiune.
- Dacă indicatorul CHARGE nu luminează sau dacă clipește mai mult de 10 secunde, consultați capitolul “Soluționarea defecțiunilor”.
- După montarea camerei în suportul adaptor, indicatorul CHARGE poate clipi timp de 3 - 10 secunde. Aceasta indică desfășurarea comunicării între cameră și suportul adaptor, și nu reprezintă o disfuncționalitate.

## Temperatura de încărcare

Domeniul recomandat de temperaturi ale mediului ambiant pentru operația de încărcare este între 0°C și 40°C. Pentru ca eficiența să fie maximă, se recomandă însă, ca temperaturile să fie cuprinse între 10°C și 30°C.

# Soluționarea defecțiunilor

## Dacă apar unele probleme


Dacă întâmpinați vreun fel de probleme la utilizarea imprimantei, consultați tabelele următoare pentru a încerca să găsiți o soluție. Dacă problema persistă, consultați dealer-ul dvs, Sony.

### ■ Alimentare / Încărcare

#### Nu puteți porni imprimanta.

- Verificați dacă este corect conectat cablul de alimentare la o priză de perete.

#### Nu puteți încărca acumulatorul (indicatorul CHARGE nu devine luminos).

- Opriți camera foto.
- Verificați dacă este corect conectat adaptorul de rețea.
- Verificați dacă este corect așezată camera în suportul adaptor.
- Verificați dacă este montat corect acumulatorul.
- Acumulatorul este complet încărcat.
- Acumulatorul montat la camera foto nu este de tipul recomandat la specificații. Montați un acumulator compatibil cu camera dvs. foto.
- Motorul imprimantei este în funcțiune. Scoateți camera din suportul adaptor și așteptați până ce imprimanta se oprește automat. Aveți grijă ca indicatorul  (pornire/standby) să își modifice culoarea din galben-verde în roșu, apoi reasezați camera în suportul adaptor.

#### Indicatorul CHARGE clipește des sau clipește mai mult de 10 secunde.

- Acumulatorul montat la camera foto nu este de tipul recomandat la specificații. Montați un acumulator compatibil cu camera dvs. foto.
- Verificați dacă este corect așezată camera în suportul adaptor.

#### Nu puteți porni camera sau alimentarea se oprește brusc.

- Verificați dacă este corect așezată camera în suportul adaptor.
- Verificați dacă este corect conectat adaptorul de rețea.

### ■ Conectarea la o cameră

#### Indicatorul ACCESS al imprimantei nu se aprinde.

- Verificați dacă este corect conectat cablul.
- Verificați dacă este pornită alimentarea.
- Când indicatorul ACCESS al imprimantei clipește, urmați unul dintre pașii de mai jos :
  - Decuplați camera și imprimanta, apoi recuplați-le. O altă variantă este să opriți și apoi să reporniți imprimanta și camera foto.
  - Pentru cameră este aleasă varianta “Mass Storage”. Alegeți una dintre variantele “PictBridge” sau “Auto”.

## ■ Imprimare

---

### **La camera foto este afișată o eroare și nu puteți imprima imagini.**

- Cartușul nu este potrivit pentru tipul de hârtie. Introduceți tipul corect de hârtie, adecvat pentru cartușul de cerneală din imprimantă. Pentru a schimba cartușul de cerneală, opriți imprimarea, înlocuiți cartușul, apoi reluați operația de tipărire.
- 

### **Imprimanta nu este alimentată cu hârtie. Imprimanta poate lua mai multe coli odată. Hârtia intră oblic în imprimantă.**

- Dacă hârtia nu este corect introdusă în imprimantă, pot apărea disfuncționalități. Verificați următoarele :
    - dacă este corect introdus setul de hârtie de imprimat și dacă este montat cartușul de cerneală (→ pag. 11),
    - dacă hârtia este corect introdusă în imprimantă (→ pag. 15),
    - dacă în sertarul de hârtie se află mai mult de 20 de coli (→ pag. 15),
    - dacă teancul de coli a fost vânturat cu grijă,
    - dacă hârtia este îndoită sau șifonată,
    - dacă se termină hârtia în cursul imprimării sau dacă se continuă tipărirea după epuizarea colilor din sertarul de alimentare al imprimantei, indicatorul ERROR al imprimantei devine luminos. Alimentați imprimanta fără a opri alimentarea și reluați procesul de tipărire.
  - Hârtia pe care o folosiți este incompatibilă cu imprimanta. Utilizați numai hârtie destinată imprimantei dvs. Dacă folosiți hârtie incompatibilă cu imprimanta, pot apărea disfuncționalități (→ pag. 11).
  - Când imprimanta nu se poate alimenta cu hârtie, indicatorul ERROR clipește rapid. Detașați sertarul pentru hârtie și verificați dacă există hârtie blocată pe traseu (→ pag. 25).
- 

### **Hârtia iese din imprimantă în cursul procesului de tipărire.**

- Hârtia iese de câteva ori din imprimantă în cursul procesului de tipărire. Nu atingeți și nici nu trageți de coli când acestea ies din aparat. Așteptați până ce hârtia iese complet din imprimantă, după încheierea tipării. Cum hârtia iese din aparat prin partea din spate de câteva ori în cursul procesului de imprimare, aveți grijă să existe suficient spațiu în spatele imprimantei folosind sertarul protector etc. când aparatul funcționează.
- 

### **Nu puteți imprima.**

- Nu puteți imprima filme.

## ■ Rezultatele imprimării

---

### **Imaginile imprimate sunt de slabă calitate.**

- Pe cartușul de hârtie există praf. Ștergeți porțiunea de plastic a cartușului pentru a elimina praful.
  - Pe suprafața tipărită există praf sau amprente digitale. Nu atingeți suprafața imprimată (partea lucioasă, fără filigran). Ampretele digitale de pe suprafața tipărită pot conduce la rezultate nesatisfăcătoare la imprimare.
  - Hârtia de imprimat sau cartușul de cerneală au fost reutilizate. Nu puteți reutiliza hârtia de imprimat. Tipărirea de două ori a unei imagini pe aceeași coală de hârtie nu va ameliora calitatea imprimării, însă poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- 

### **Calitatea și culorile imaginii previzualizate pe ecranul camerei diferă de cele imprimate efectiv.**

- Culorile și calitatea unei imagini variază în funcție de caracteristicile monitorului sau ale ecranului LCD. Imaginea afișată pe ecran este utilizată numai cu titlu orientativ.
- 

### **Imaginea nu este imprimată complet pe suprafața disponibilă.**

- Domeniul de imprimare (suprafața disponibilă) diferă în funcție de dimensiunea imaginii (→ pag. 30).
- 

### **Imaginea imprimată nu este corect aliniată pe coala de hârtie.**

- Sertarul de hârtie nu este corect montat. Reintroduceți complet, ferm și pe direcția corectă sertarul în aparat.
- 

### **O imagine rotită la camera foto nu va apărea astfel pe coala pe care este imprimată.**

- Când încercați să rotiți o imagine, imprimanta va tipări imaginea dinainte de rotire.
- 

## ■ Vizualizarea imaginilor la televizor

---

### **Imaginile / sunetele nu pot fi redare la televizor.**

- Semnalul audio nu poate fi transmis la ieșire dacă este cuplat numai cablul video pe componente. Cuplați cablul de conectare A/V la conectorul audio corespunzător mufei pentru componenta video.
  - Este posibil ca reglajul stabilit pentru ieșirea pentru componenta video HD să nu fie corect. Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește camera foto și efectuați corect reglajul pentru "COMPONENT".
- 

### **Imaginile nu pot fi transmise la ieșire prin cablul de conectare A/V.**

- Dacă este conectat cablul video pe componente la imprimantă și la televizor, decuplați-l de la imprimantă.


## ■ Altele

---

### **Nu puteți introduce cu ușurință cartușul de cerneală în imprimantă.**

- Scoateți cartușul de cerneală, apoi reintroduceți-l. Numai în cazul în care ribonul este prea larg, derulați-l în direcția indicată de săgeată pentru a ajunge în poziția corectă (→ pag. 14).
- 

### **Cartușul de cerneală nu poate fi scos.**

- Mențineți montat sertarul de alimentare cu hârtie și opriți, apoi reporniți imprimanta cu ajutorul butonului  (pornit/standby). După ce cartușul se oprește, scoateți-l. Dacă nici astfel nu este rezolvată problema, contactați un service sau dealer-ul dvs. Sony.
- 

### **Hârtia nu este scoasă din imprimantă.**

- Dacă indicatorul ERROR clipește rapid, hârtia este blocată în imprimantă. Consultați secțiunea “Dacă hârtia este blocată în imprimantă” (→ pag. 25) și scoateți hârtia blocată. Dacă nu reușiți să scoateți hârtia blocată din imprimantă, contactați un service Sony.
  - Dacă indicatorul ERROR se aprinde, reporniți imprimanta după ce este scoasă hârtia din aparat. Consultați secțiunea “Dacă hârtia este blocată în imprimantă” (→ pag. 25) și scoateți hârtia blocată. Dacă nu reușiți să scoateți hârtia blocată din imprimantă, contactați un service Sony.
- 

### **Imprimarea se oprește în cursul desfășurării.**

- Dacă indicatorul ERROR clipește rapid, hârtia este blocată în imprimantă. Consultați secțiunea “Dacă hârtia este blocată în imprimantă” (→ pag. 25) și scoateți hârtia blocată. Dacă nu reușiți să scoateți hârtia blocată din imprimantă, contactați un service Sony.
- 

### **Butoanele telecomenzii nu funcționează și nu este efectuată nici o operație.**

- Verificați dacă este corect conectată camera la suportul adaptor.
  - Verificați dacă este corect conectat adaptorul de rețea.
  - S-a consumat bateria telecomenzii. Înlocuiți-o cu una nouă.
- 

### **Nu puteți monta camera în suportul adaptor.**

- Verificați dacă modelul ales cu ajutorul comutatorului este “A” (→ pag. 9).

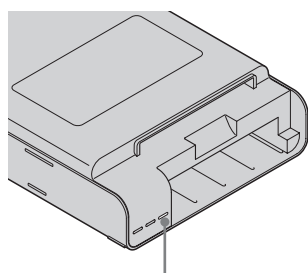


## Dacă hârtia este blocată în imprimantă

Dacă hârtia se blochează în imprimantă, indicatorul ERROR se aprinde sau clipește des și imprimarea se oprește.

Când indicatorul ERROR este aprins, scoateți hârtia din imprimantă și reluați operația de tipărire.

Când indicatorul ERROR clipește des, opriți alimentarea lăsând sertarul de hârtie și cartușul montate. Reporniți imprimanta. Când se încheie procesul inițial de încărcare parcurs de imprimantă, detașați sertarul pentru hârtie de la imprimantă. Verificați dacă există hârtie blocată în aparat, la fanta de ieșire sau la cea de alimentare și eliminați-o în cazul în care există.



Indicatorul ERROR

### Notă

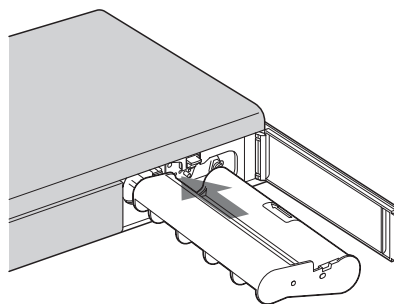
- Dacă nu puteți elimina hârtia blocată în aparat, contactați un service Sony sau dealer-ul dvs. Sony.

## Curățarea interiorului imprimantei

Dacă imaginile imprimate conțin linii sau puncte albe care se repetă sistematic, folosiți cartușul de curățare și folia protectoare a setului de imprimare, furnizate, pentru a curăța partea interioară a aparatului.

**1** Deschideți capacul compartimentului pentru cartușul de cerneală, iar dacă există un cartuș în interior, demontați-l (pag. 13).

**2** Introduceți cartușul de curățare - furnizat - în imprimantă și închideți ușa compartimentului pentru cartușul de cerneală.

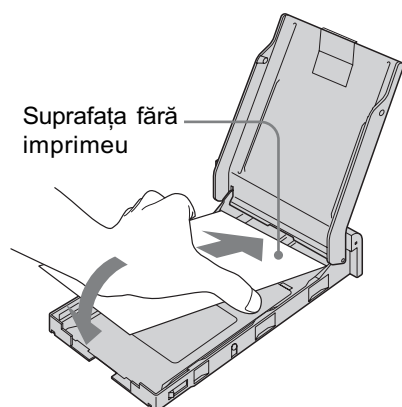


**3** Scoateți sertarul pentru hârtie din imprimantă. Dacă există hârtie în sertar, scoateți-o.

*continuă...*


---

**4 Puneți folia protectoare în sertarul pentru hârtie. Introduceți folia protectoare cu partea fără imprimeu îndreptată în sus.**



---

**5 Montați sertarul la imprimantă.**

Imprimanta începe automat operația de curățare. Indicatorul  (pornit/stare de așteptare) clipește rar, fiind de culoare verde.

După ce se încheie operația de curățare, folia protectoare este eliminată automat prin fanta de ieșire a hârtiei.

---

**6 Scoateți cartușul de curățare și folia protectoare din imprimantă.**

- Păstrați cartușul de curățare și folia protectoare împreună, pentru a le putea folosi ulterior.

**Când operația de curățare se încheie**

Montați cartușul de cerneală și alimentați cu hârtie imprimanta.

**Note**

- Efectuați operația de curățare numai dacă imaginile imprimate conțin dungii sau puncte albe care apar în mod repetat.
- Dacă puteți obține performanțe corespunzătoare la tipărire, curățarea aparatului nu va conduce la creșterea calității imaginilor imprimate.
- Nu puneți folia protectoare peste hârtia de imprimat și efectuați astfel operația de curățare deoarece hârtia se poate bloca în imprimantă sau pot apărea alte probleme.
- Dacă în urma operației de curățare nu se ameliorează calitatea imprimării, vă rugăm repetați operația de mai multe ori.

# Măsuri de precauție

## Despre siguranță

- Aveți grijă să nu așezați sau să nu vă scape obiecte grele peste cablul de alimentare și nici să nu deteriorați acest cablu în vreun fel. Nu acționați imprimanta dacă este deteriorat cablul de alimentare.
- În cazul în care în imprimantă pătrund obiecte solide sau lichide, decuplați aparatul de la priză și duceți imprimanta spre a fi verificată de o persoană calificată înainte de a o mai folosi.
- Nu dezasamblați niciodată imprimanta.
- Pentru a decupla cablul de alimentare de la priză, apucați și trageți de ștecăr. Nu trageți niciodată de cablul propriu-zis.
- Când urmează să nu folosiți imprimanta o perioadă mai lungă de timp, decuplați cablul de alimentare de la priza de perete.
- Manevrați cu grijă imprimanta.
- Pentru a reduce riscul șocurilor electrice, decuplați întotdeauna imprimanta de la priză înainte de a o curăța sau de a încerca să eliminați problemele apărute.

## Despre instalare

- Aveți grijă să așezați imprimanta în poziție orizontală sau verticală, urmând instrucțiunile furnizate. În caz contrar pot apărea disfuncționalități.
- Evitați amplasarea imprimantei în spații supuse la :
  - vibrații,
  - umiditate ridicată,
  - praf excesiv,
  - lumină solară directă,
  - temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute.
- Nu folosiți echipamente electrice în apropierea imprimantei. Imprimanta nu funcționează corect în câmpuri electromagnetice.
- Nu așezați obiecte grele peste imprimantă.
- Lăsați suficient spațiu de jur-împrejurul imprimantei pentru a nu fi blocate fantele de aerisire. Blocarea acestor fante poate conduce la acumularea căldurii în interior.

## Despre adaptorul de rețea

- Aveți grijă să folosiți adaptorul de rețea furnizat împreună cu imprimanta. Nu folosiți alte adaptoare de rețea deoarece pot genera disfuncționalități.
- Nu folosiți adaptorul de rețea împreună cu alte echipamente.
- Nu utilizați un transformator electric (convertor mobil) deoarece poate cauza supraîncălziri sau disfuncționalități.
- În cazul în care cablul adaptorului de rețea este deteriorat, nu îl mai folosiți deoarece este periculos.

## Despre condensarea umezelii

- Dacă imprimanta este adusă direct dintr-un spațiu cu temperatură scăzută într-unul cu temperatura ridicată sau dacă este plasată într-un loc unde este extrem de cald sau de umed, în interiorul său poate condensa umezeală. În astfel de cazuri, imprimanta nu va funcționa corespunzător și poate da erori dacă insistați să o folosiți. Dacă a condensat umezeală în interiorul imprimantei, decuplați cablul de alimentare al imprimantei de la priză și nu folosiți acest aparat timp de cel puțin o oră.

## Despre transportul imprimantei

- La transportul imprimantei, demontați cartușul, sertarul pentru hârtie și adaptorul de rețea ale acesteia și așezați aparatul și accesoriile în ambalajul original, folosind elementele de protecție inițiale.
- În cazul în care nu mai aveți ambalajul original, folosiți materiale de împachetat similare pentru ca să nu se deterioreze imprimanta la transport.

### **Despre curățarea imprimantei**

- Curățați carcasa, panoul de comandă și butoanele cu o bucată de pânză moale și uscată sau cu una ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de solvenți, cum ar fi alcool sau benzină, deoarece poate fi deteriorat finisajul carcasei.

### **Note privind păstrarea hârtiei de imprimat și a cartușului de cerneală**

Când puneți la păstrare hârtia de imprimat și cartușul de cerneală, aveți grijă de următoarele :

- Nu păstrați hârtia de imprimat și cartușul de cerneală în spații supuse temperaturilor înalte, umidității excesive, prafului sau radiațiilor solare directe.
- Când doriți să păstrați un pachet de coli sau un cartuș început, depozitați-le în ambalajul original.

### **Despre restricțiile la duplicare**

În cazul în care duplicați documente cu ajutorul imprimantei, acordați deosebită atenție următoarelor aspecte :

- Duplicarea bancnotelor, monedelor sau a elementelor de securitate este interzisă de lege.
- Duplicarea certificatelor necompletate, a licențelor, a pașapoartelor, a elementelor de securitate private sau a timbrei poștale nefolosite este de asemenea ilegală.
- Programele TV, filmele, benzile video, portretele altor persoane sau alte materiale pot fi protejate de legea drepturilor de autor. Imprimarea neautorizată a acestor materiale video poate reprezenta o încălcare a prevederilor legii drepturilor de autor.

### **Pagina de internet destinată asistenței pentru clienți**

Cele mai recente informații sunt disponibile la următoarea adresă de internet :

<http://www.sony.ro/>

# Specificații

## ■ Imprimantă

### Metoda de imprimare

Imprimare cu sublimarea culorilor  
(Galben / Magenta / Cyan, cu 3 treceri)

### Rezoluție

300 (H) × 300 (V) dpi  
Echivalent cu :  
3 culori Ink-Jet 4800 dpi × 4800 dpi\*<sup>1</sup>  
6 culori Ink-Jet 3810 dpi × 3810 dpi\*<sup>2</sup>

### Procesarea de imagine pe punct

256 nivele (8 biți pentru fiecare Galben /  
Magenta / Cyan),  
aproximativ 16.770.000 culori

### Dimensiunea de imprimare

Dimensiune de carte poștală (10 × 15 cm  
/ 4 × 6 in.):  
101,6 × 152,4 mm (maxim, fără margini)

### Durata de imprimare (a unei coli)

Modul PictBridge :  
• cca. 61 sec :  
8 Mega,  
dimensiune document 2,21 MB  
• cca. 53 sec :  
3 Mega,  
dimensiune document 1,03 MB

### Conectori de intrare / ieșire

Mufă DC IN  
Mufă A/V OUT  
Mufă COMPONENT OUT

### Formate de fișiere de imagine compatibile

JPEG : compatibil DCF 2.0, compatibil  
Exif 2.21, JFIF\*<sup>3</sup>  
Unele formate de fișiere de imagine nu  
sunt compatibile.

### Cartuș de imprimare / Hârtie de imprimat

Consultați “Pregătirea setului de  
imprimare” de la pagina 11.

### Cerințe privind alimentarea

mufă DC IN (intrare curent continuu)  
24 V c.c.  
(în starea de așteptare, mai puțin de 1 W)

\*<sup>1</sup> Dacă este utilizată matricea 16 × 16 :

$$300 \times 16 = 4.800 \text{ dpi}$$

\*<sup>2</sup> Dacă este utilizată matricea 12,7 × 12,7 :

$$300 \times 12,7 = 3.810 \text{ dpi}$$

\*<sup>3</sup> Format de bază JPEG cu : 4:4:4, 4:2:2 sau  
4:2:0

## Consum de putere

Mediu : 52 W sau mai puțin  
Maxim : 93 W sau mai puțin

## Temperatura de funcționare

între 5°C și 35°C

## Dimensiuni

aprox. 185 × 62 × 302 mm  
(L × Î × A, exclusiv părțile  
proeminente, sertarul protector  
pentru hârtie și sistemul de  
prindere)

## Masă

aprox. 1,75 kg.  
(exclusiv cartușul pentru imprima-  
re, hârtia de imprimat și  
adaptorul de rețea)

## Accesorii furnizate

Consultați capitolul “Verificarea conți-  
nutului ambalajului” de la pag. 4.

## ■ Suport adaptor pentru cameră

### Dimensiuni

aprox. 124 × 45 × 65 mm  
(L × Î × A, exclusiv părțile proeminente)

### Masă

aprox. 90 g

### Temperatura de funcționare

între 5°C și 35°C

## ■ Adaptor de rețea AC-S2422

### Cerințe privind alimentarea

Tensiune între 100V și 240V c.a.,  
Frecvență 50 / 60 Hz,  
Intensitatea curentului între 1,5 și 0,75A

### Tensiunea la ieșire

24 V c.c. ; 2,2 A (Peak 3,7 A ; 6,5 s)

### Temperatura de funcționare

între 5°C și 35°C

### Dimensiuni

aprox. 60 × 30,5 × 122 mm  
(L × Î × A, exclusiv părțile  
proeminente)

### Masă

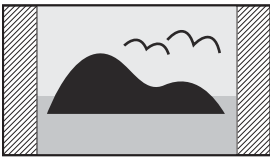
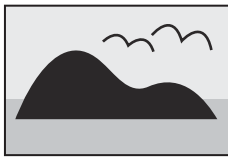
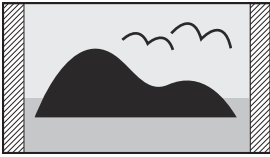
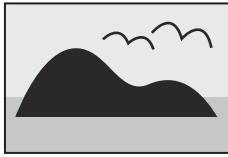
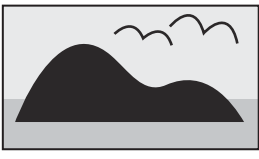
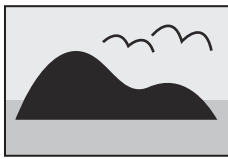
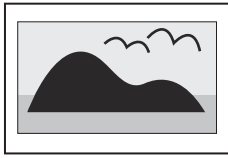
aprox. 305 g

*Designul și specificațiile pot fi modificate  
fără să fiți avizați.*

## Domeniul de afișare a imaginilor

### ■ Domeniul de afișare

Un televizor de înaltă definiție poate afișa complet  $1920 \times 1080$  pixeli și raportul laturilor imaginii este de 16:9.

Dimensiunea imaginii	Imaginile la un televizor de înaltă definiție / ecranul camerei foto	Hârtie de imprimat (3:2)
Normal (4:3)	 <p style="text-align: center;">▨ : Afișat în culori închise.</p>	 <p>Marginile de sus și de jos sunt eliminate.</p>
(3:2)	 <p style="text-align: center;">▨ : Afișat în culori închise.</p>	 <p>Este imprimată întreaga imagine.</p>
(16:9)		<p>Imprimare fără margini</p>  <p>Marginile din stânga și din dreapta sunt eliminate.</p> <p>Imprimare cu margini</p>  <p>Întreaga imagine este ușor micșorată și imprimată în întregime</p>

Informații suplimentare legate de acest produs și răspunsuri la întrebările cele mai frecvente pot fi găsite pe pagina noastră de internet destinată clienților.

**<http://www.sony.ro>**